

*Gracias, Señor,  
por haberme creado  
a tu imagen y semejanza.*



# *La Quinceañera*

*Celebration of life  
Celebración de la Vida*

# 15

*Saint Theresa Catholic Church  
1041 Lyons Avenue  
So. Lake Tahoe, CA 96150*



*Estimada Joven,*

*Hoy entras a una nueva etapa en tu vida. Sigues tu camino de fe ya no como niña sino como adolescente. Sientes un gran deseo de amar y ser amada, tienes grandes sueños, estás buscando caminos seguros y hermosos, ansías la compañía de una persona amiga y fiel; pero al mismo tiempo sientes un poco de temor y miedo por la incertidumbre del futuro. Nunca olvides que Dios te ha escogido y te ha llamado y está siempre contigo. Dios te dio un destino grandioso y te comunicó una chispa de Su gran amor para que con alegría y entusiasmo les digas a muchas personas: e sentido el amor de Dios y Dios me ama con amor infinito. Yo lo sé, pues el día de mis Quince Años me lo manifestó por medio de mis padres, padrinos, parientes y amigos.” Nunca olvides este momento de intimidad con Dios. Vales mucho ante sus ojos. ¿Tienes un ideal para tu vida? Recuerda: “Un corazón sin ideal es un cielo sin estrellas.” Sea María, nuestra Madre, tu estrella que siempre te guíe a Jesús y llene tu vida de amor.*

*Felicidades,*

*Tu Familia Parroquial  
Santa Teresita*

## **Act of Thanksgiving and of Personal Commitment**

Heavenly Father,

I thank you for the gift of life,  
for creating me in your image and likeness,  
and for calling me to be your daughter  
through Baptism.

Thank you for sending your Son Jesus to save me  
and your Holy Spirit to sanctify me.

To that which in your goodness and love  
you will for me, I say “yes,”

with your grace I commit myself  
to serve my brothers and sisters all my life.

Mary, Mother of Jesus and our Mother,

I dedicate myself to you.

Since you are my model of faith,  
help me to continue learning from you what  
I need to be a Christian woman.

Help me to hear the Word of God as you did,  
holding it in my heart and loving others,  
so that, as I walk with Jesus in this life,  
I may worship him with you in all sincerity.

Amen.

## **ACTO DE ACCIÓN DE GRACIAS DE LA QUINCEAÑERA**

(Esta consagración será leída por la Quinceañera durante la celebración)

Señor, Dios mío,  
te doy gracias por darme la vida  
al crearme a tu imagen y semejanza  
y por llamarme a ser tu hija en el bautismo.  
Gracias por enviar a tu Hijo Jesucristo a salvarme  
y a tu Espíritu Santo para santificarme.  
Quiero responder que “sí”  
a todo lo que tú deseas de mí en tu bondad y amor.  
Con tu gracia me comprometo a servir  
a mis hermanas y hermanos a lo largo de mi vida.  
Me consagro a ti, María, Madre de Jesús y Madre nuestra,  
tú estás muy cerca de él  
y eres mi modelo de fe,  
concédeme que continuamente aprenda de ti  
lo que necesito para ser una mujer cristiana.  
Ayúdame a escuchar la Palabra de Dios  
como tú lo hiciste,  
guardándola en mi corazón y amando a los demás para que,  
al caminar con Jesús en esta vida,  
merezca alabarle junto a ti para siempre el cielo.  
Amén.

## **INSTRUCCIONES Y REQUISITOS PARROQUIALES PARA LA CELEBRACION DE LA QUINCEAÑERA**

La comunidad parroquial de Santa Teresita se une a darle la bienvenida a su familia en la celebración de los quinceaños de su hija. Le informamos de los requisitos e instrucciones parroquiales respecto a esta celebración.

### **RESERVACIONES**

Se recomienda que de seis meses a un año, la quinceañera y su familia hagan una cita con el Sacerdote para empezar la preparación y fijar la fecha y la hora de esta celebración. Se necesita un tiempo de preparación para que aquellos que participen estén adecuadamente conscientes del por qué de este evento que se celebra. La familia necesita estar registrado en la Iglesia o ser feligreses de esta comunidad parroquial.

La celebración es una ceremonia de oración y acción de gracias y una bendición. La ceremonia ofrece a la joven una oportunidad de afirmar su propia identidad y de dar testimonio de su compromiso cristiano.

Se anima que la quinceañera y su familia participen en la planeación del rito litúrgico.

El horario para la celebración será, los sábados a las 2:00pm. La Iglesia pide una donación de \$500 por la celebración de Quinceañera, si es Misa especial.

Para reservar la hora y fecha de la celebración se pide que los padres de la quinceañera completen un formulario con la información de la quinceañera, y reservar la fecha depositando la cantidad de \$125. El balance de los otros \$375 debe ser entregado a más tardar un mes antes de la celebración.

## REQUISITOS

- 1) La joven quinceañera necesita haber recibido sus Sacramentos de Iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación, y Comunión.
- 2) Participación en la Misa los domingos.
- 3) Reservar la iglesia por lo menos 6 meses antes de la celebración.
- 4) Deben llenar una forma con su información personal y recibir un folleto con las lecturas y más información. La forma y el folleto están disponibles en la oficina.
- 5) La quinceañera y sus acompañantes deben participar en 3 reuniones de preparación espiritual al evento religioso. El Sacerdote les avisará del día y la hora.
- 6) La celebración en la Iglesia es por naturaleza un evento espiritual, por lo tanto se espera que los acompañantes junto con la quinceañera se preparen para este evento. Se ofrecerá el Sacramento de la Confesión si así lo desean.
- 7) Es costumbre programar una hora y día para el ensayo en la Iglesia. La quinceañera junto con sus acompañantes deben participar.
- 8) Se exige puntualidad para la celebración.
- 9) La quinceañera y sus acompañantes deben vestirse con modestia.

## INFORMACIÓN GENERAL

- Adorno y decoración de la Iglesia: se permite adornar la Iglesia con flores y otras decoraciones. La Iglesia debe limpiarse al final de la celebración. Se debe recoger la basura que haya quedado en los pasillos y bancas de la Iglesia.
- Es prohibido tirar pétalos de flores, arroz, alpiste, confeti, y/o bombas de jabón. No se permite colocar velas encendidas ni usar alfombra de plástico y/o un arco de flores en el pasillo central de la Iglesia.
- Videos y Fotografías: se permite tomar fotos y videos durante la celebración, siempre y cuando que haya el debido respeto. El fotógrafo no debe interrumpir la ceremonia ni ser distracción para el público. El fotógrafo debe hablar con el Sacerdote antes de la celebración. Al final de la celebración, pueden tomar fotos en la iglesia siempre guardando silencio y respeto en la iglesia.
- La donación que se entrega a la Iglesia no cubre los gastos de decoración ni de la música. La familia debe contratar si así lo

## B - Lectura del Santo Evangelio según San Juan [15, 9-17]

Jesús dijo a sus discípulos: “Yo los he amado a ustedes como el Padre me ama a mí; permanezcan en mi amor. Si guardan mis mandatos, permanecerán en mi amor, así como yo permanezco en el amor del Padre, guardando sus mandatos. Yo les he dicho todas estas cosas para que en ustedes esté mi alegría, y la alegría de ustedes sea perfecta. Mi mandamiento es éste: Ámense unos a otros, como yo los he amado. No hay amor más grande que éste: dar la vida por sus amigos. Ustedes son mis amigos si cumplen lo que les mando. Ya no les diré servidores, porque un servidor no sabe lo que hace su patrón. Les llamo amigos, porque le he dado a conocer todo lo que aprendí de mi Padre. Ustedes no me escogieron a mí. Soy yo quien los escogí a ustedes y los he puesto para que vayan y produzcan fruto, y ese fruto permanezca. Y quiero que todo lo que pidan al Padre en mi Nombre, él se lo dé. Yo les ordeno esto: que se amen unos a otros.

Palabra del Señor.

## EVANGELIO

### Escoge uno A o B

#### A- Lectura del Santo Evangelio según San Lucas [1, 39-56]

María partió apresuradamente a una ciudad ubicada en los cerros de Judá. Entró a la casa de Zacarías y saludó a Isabel. Al oír Isabel su saludo, el niño dio saltos en su vientre. Isabel se llenó del Espíritu Santo y exclamó en alta voz: “¡Bendita eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre! ¿Cómo he merecido yo que venga a mí la madre de mi Señor? Apenas llegó tu saludo a mis oídos, el niño saltó de alegría en mis entrañas. ¡Dichosa por haber creído que de cualquier manera se cumplirán las promesas del Señor! María dijo entonces: Celebra todo mi ser la grandeza del Señor y mi espíritu se alegra en el Dios que me salve, porque quiso mirar la condición humilde de su esclava, en adelante, todos los seres humanos dirán que soy feliz. En verdad el Todopoderoso hizo grandes cosas por mí, reconozcan que Santo es su nombre, que sus favores alcanzan a todos los que le temen y prosiguen en sus hijos. Su brazo llevó a cabo hechos heroicos, arruinó a los soberbios con sus maquinaciones. Sacó a los poderosos de sus tronos y puso en su lugar a los humildes; repletó a los hambrientos de todo lo que es bueno y despidió vacíos a los ricos. De la mano tomó a Israel, su siervo, demostrándole así su misericordia. Esta fue la promesa que ofreció a nuestros padres y que reservaba a Abraham y a sus descendientes para siempre. María se quedó cerca de tres meses con Isabel, y después volvió a su casa.

Palabra del Señor.

desea un coro, organista o grupo que cante en la celebración. La música debe ser apropiada para una celebración litúrgica y debe promover la participación de todos. Ésta incluye música tradicional y contemporánea propia de iglesia. Los músicos deben hablar con el Sacerdote antes de iniciar la celebración.

- La quinceañera y su familia debe proporcionar una lista de las Lecturas al Sacerdote antes del ensayo.

### LITURGIA DE LA PALABRA

#### PRIMERA LECTURAS

#### Escoge una Lectura – A o B

##### A - Lectura del Profeta Jeremías [1, 4-10]

En tiempos de Josías, el Señor me dirigió estas palabras: “Desde antes de formarte en el seno materno, te conozco; desde antes de que nacieras, te consagré profeta de las naciones.” Yo le conteste: “Pero, Señor mío, yo no sé expresarme, porque apenas soy un muchacho.” El Señor me dijo: “No digas que eres un muchacho, pues irás a donde yo te envíe y dirás lo que yo te mande. No tengas miedo, porque yo estoy contigo para protegerte,” palabra del Señor.

El Señor extendió entonces su brazo, con su mano me tocó la boca y me dijo: “Desde hoy pongo mis palabras en tu boca y te doy autoridad sobre pueblos y reyes, para que arranques y derribes, para que destruyas y deshagas, para que edifiques y plantes.”

Palabra de Dios.

##### B – Lectura del libro Tobías [13, 7-8,10]

Bendigan al Señor, al que solo es justo, alaben al Rey de los siglos. Miren lo que ha hecho por ustedes y denle gracias en alta voz. Yo en el país de mi destierro le daré gracias y anunciaré su poder y su grandeza a mi pueblo pecador. Yo alabaré a mi Dios, Rey de los cielos y mi alma radiante de alegría proclamará su grandeza.

Palabra de Dios.

## SEGUNDA LECTURAS

### SALMO RESPONSORIAL

#### Escoge un Salmo A o B

##### A- Salmo 99, 10

**R. “Nosotros somos su pueblo y ovejas de su rebaño.”**

Aclamen al Señor, tierra entera, sirvan al Señor con alegría, entren en su presencia con vítores.

**R. “Nosotros somos su pueblo y ovejas de su rebaño.”**

Sepan que el Señor es Dios. Que Él nos hizo y somos suyos, su pueblo y ovejas de su rebaño.

**R. “Nosotros somos su pueblo y ovejas de su rebaño.”**

El Señor es bueno, su misericordia es eterna, su fidelidad por todas las edades.

**R. “Nosotros somos su pueblo y ovejas de su rebaño.”**

##### B – Salmo 138

**R. Te doy gracias, porque me has escogido portentosamente.**

Señor, tú me sondeas y me conoces;  
me conoces cuando me siento o me levanto,  
de lejos penetras mis pensamientos;  
distingues mi camino y mi descanso,  
todas mis sendas te son familiares.

**R. Te doy gracias, porque me has escogido portentosamente.**

Tú has creado mis entrañas,  
me has tejido en el seno materno.

Te doy gracias,

porque me has escogido portentosamente,  
porque son admirable tus obras.

Conocías hasta el fondo de mi alma.

**R. Te doy gracias, porque me has escogido portentosamente.**

No desconocías mis huesos,  
cuando, en lo oculto, me iba formando,  
y entretejiendo en lo profundo de la tierra.

**R. Te doy gracias, porque me has escogido portentosamente.**

#### Escoge una Lectura -A o B

##### A- Lectura de la Primera Carta de San Juan [4,7-15]

Queridos míos, amémonos los unos a los otros, porque el amor viene de Dios. Todo el que ama ha nacido de Dios y conoce a Dios. El que no ama, no ha conocido a Dios, pues Dios es amor. Envió Dios a su Hijo Único a este mundo para darnos la Vida por medio de él. Así se manifestó el amor de Dios entre nosotros. No somos nosotros los que hemos amado a Dios, sino que él nos amó primero y envió a su Hijo como víctima por nuestros pecados: en esto está el amor. Queridos, si tal fue el amor de Dios, también nosotros debemos amarnos mutuamente. Nadie ha visto nunca a Dios, pero si nos amamos unos a otros, Dios permanece en nosotros, y su amor se dilata libremente entre nosotros. Dios nos ha comunicado su Espíritu; con esto comprobamos que permanecemos en Dios y él en nosotros. Nosotros mismos hemos visto, y declaramos que el Padre envió al Hijo para salvar al mundo. Si alguien reconoce que Jesús es el Hijo de Dios, Dios permanece en él, y él en Dios.

Palabra de Dios.

##### B- Lectura del Apóstol San Pablo a los Filipenses [1, 3-11]

Hermanos y hermanas, doy gracias a mi Dios cada vez que me acuerdo de ustedes, y siempre que rezo por todos ustedes, lo hago con alegría. No puedo olvidar la cooperación que me han prestado en el servicio del Evangelio, desde el primer día hasta ahora. Y si Dios empezó tan buen trabajo en ustedes, estoy seguro de que los continuará hasta concluirlo en el día de Cristo Jesús. No puedo pensar de otra manera, pues a todos los llevo en mi corazón; ya esté en la cárcel o tenga que defender y promover el Evangelio, ustedes están conmigo y participan de la misma gracia. Pues Dios sabe que los amo tiernamente en el corazón de Cristo Jesús. Y pido en mis oraciones que el amor crezca en ustedes, y con él alcancen conocimiento y buen juicio en todo. Así sabrán reconocer lo que conviene en cada momento y, caminando con rectitud, llegarán sin tropiezo al día de Cristo, llevando como fruto maduro esa santidad que procede de Cristo Jesús, para gloria y alabanza de Dios.

Palabra de Dios.